



Japan Graduates' Association of Malaysia

マレーシア元留日学生協会

603 Block F, No 9 Jalan 16/11 Phileo Damansara 1, 46350, Petaling Jaya, Malaysia

Tel : +603-7955 4312 Email: jagamkl@gmail.com URL: www.jagam.org.my

ジャガム日本教育フェア 2020のご案内

拝啓 皆様におかれましてはますますご健勝のこととお慶び申し上げます。平素は格別のお引き立てを賜り、厚く御礼申し上げます。

ジャガムは45年前創立。創立においては、マレーシアと日本の友好関係を向上させ、相互的より良い理解を深めてゆく専念にすることです。また、文化的活動の推進や日本進学に援助することも本協会の宗旨です。

さて、このたび本協会では、ジャガム日本教育フェア 2020を下記日程で開催いたしますので、ここにご案内申し上げます。

ご多忙中と存じますので、万障お繰り合わせの上、ご来臨賜りますようお願い申し上げます。

なお、ご不明な点がございましたら、お気軽にお問い合わせください。

敬具

記

1. 日時及び場所 2020年8月29日（土） - 31日（月）

 8月29日（土） ジョホールバル Holiday Villa
 8月30日（日） ペナン Hotel Jen
 8月31日（月） クアラルンプール Eastin Hotel

2. 時間 10:00時 ～ 16:30時

3. お問い合わせ jagamjcc@gmail.com
 オリビア ラム まで

以上



JAGAM JAPAN EDUCATION FAIR 2020

ジャガム日本教育フェア 2020

内容 CONTENT

名称

Name

ジャガム日本教育フェア 2020
JAGAM JAPAN EDUCATION FAIR 2020

開催日時

Date

8月29日(土) - 31日(月) 10時～16:30時
29 - 31st August, 10am-4:30pm

会場

Venue

29th August Johor Bahru, Holiday Villa.
30th August Penang, Hotel Jen.
31st August Kuala Lumpur, Eastin Hotel.

実施内容

Description

日本語学校、専門学校、大学、奨学金などの展示・紹介。
Introduction/Promotion of Japanese language schools, colleges, universities, scholarship, etc.

来場者

Visitors

高校生及び親・保護者
High school students and parents/guardians

各都市出展機関

No of exhibitors
per city

30 ~ 40

媒体サポート

Media Support

新聞、ラジオ、ジャガム、フェースブック、メールポスター配布(学校、関連組織)
Newspaper, Radio, JAGAM FB/email, Posters to schools.

ジョホールバル
Johor Bahru

29th August

会場 VENUE

Holiday Villa, Johor Bahru
空港から30分程度

[illegible]

プログラム PROGRAM

10:00am～	教育フェア開始 Start
1:30pm～2:00pm	ご挨拶・オープニング Opening Ceremony
2:00pm～ 3:00pm	特別講演(日系企業・元留学生・関連機関より”日本留学・就職“について) Special Talk (“Study/Work in Japan” by Japanese companies, OB/OG or related organization) *The organizer has right to determine the topic of the Special Talk. *主催者は特別講演のトピックの決定権利を持ちます。
4:30pm～	終了 End

ペナン

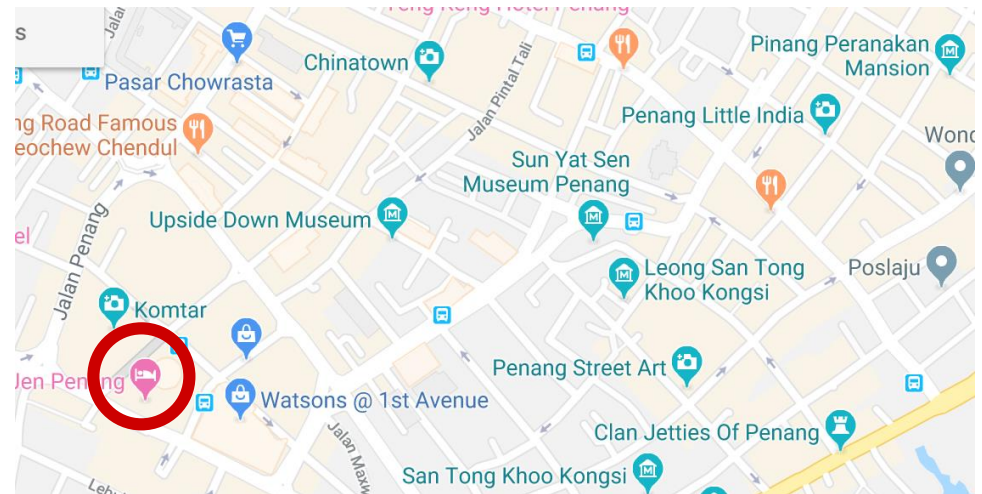
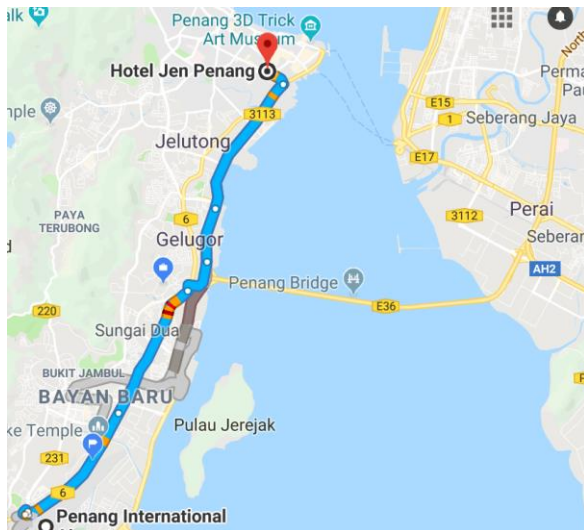
Penang

30th August

会場 VENUE



Hotel Jen, Penang
空港から30分程度



プログラム PROGRAM

10:00am～ 10:15am	ご挨拶・オープニング Opening Ceremony
10:15am～	教育フェア開始 Start
12:00pm～13:00pm	特別講演(日系企業・元留学生・関連機関より”日本留学・就職“について) Special Talk (“Study/Work in Japan” by Japanese companies, OB/OG or related organization) *The organizer has right to determine the topic of the Special Talk. *主催者は特別講演のトピックの決定権利を持ちます。
4:30pm～	終了 End

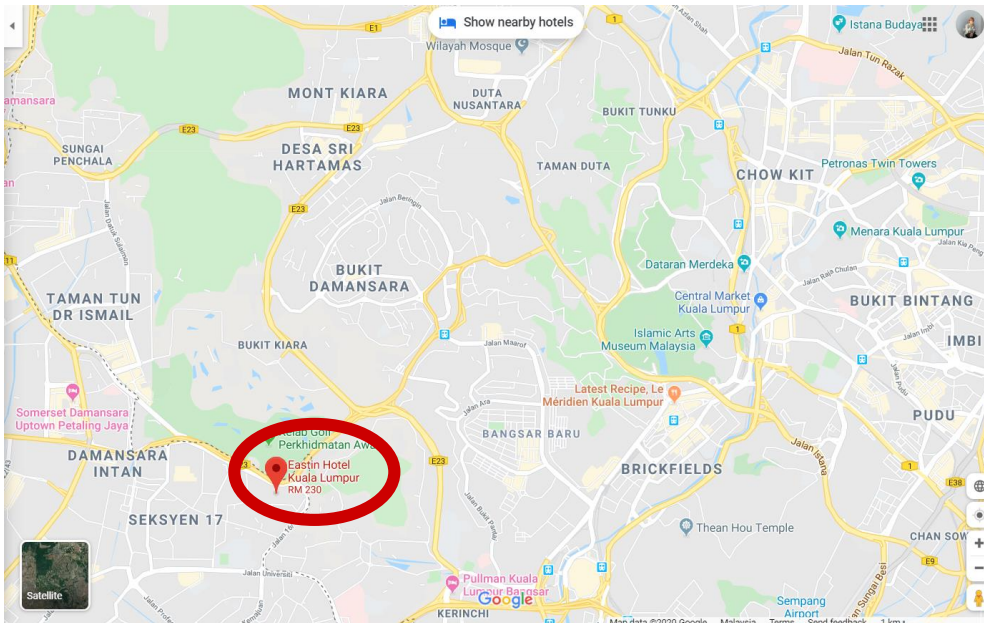
クアラルンプール KUALA LUMPUR

31th August

(法定祝日 Public Holiday — 独立記念日 Independence Day)

会場 VENUE

Eastin Hotel, Kuala Lumpur
KLCCから20分程度
(JAGAMオフィスから徒歩3分)



プログラム PROGRAM

10:00am～	教育フェア開始 Start
12:00pm～12:30pm	ご挨拶・オープニング Opening Ceremony
12:30pm～13:30pm	特別講演(日系企業・元留学生・関連機関より”日本留学・就職“について) Special Talk (“Study/Work in Japan” by Japanese companies, OB/OG or related organization) *The organizer has right to determine the topic of the Special Talk. *主催者は特別講演のトピックの決定権利を持ちます。
4:30pm～	終了 End

展示参加料 EXHIBITION FEES

ジョホールバル(JOHOR BAHRU)、ペナン (PENANG) 、クアラルンプール(KL)
合計 TOTAL MYR9,000.00(25万日本円)

***展示料及び展示者・スタッフ(Max2名)のランチが含まれる。**
Exhibition Fee, Lunch for exhibitors/staff (Max 2) are included.

別途 NOT INCLUSIVE OF THE FOLLOWING:

通訳者 Interpreter RM550.00/each
交通費及び宿泊代 Transportation and hotel accommodations

問い合わせ CONTACT

jagamjcc@gmail.com

ジャガム日本教育フェア 2020 申込書

JAGAM JAPAN EDUCATION FAIR 2020 APPLICATION FORM

開催日付・会場 *Date & Venue*

29th August, 10am to 4:30pm – Johor Bahru, Holiday Villa.

30th August, 10am to 4:30pm – Penang, Hotel Jen.

31th August, 10am to 4:30pm – Kuala Lumpur, Eastin Hotel.

実施内容 *Description*

日本語学校、短大、大学、奨学金などの展示・紹介。

Introduction/promotion of Japanese language schools, colleges, universities & scholarship.

*主催者は特別講演のトピックの決定権利を持ちます。

*The organizer has right to determine the topic of the Special Talk.

支払条件・方法: 参加費は合計 RM9,000 (約日本円 25 万)。参加費の 50%相当分をお申込み後1ヵ月以内にお支払い願います。残金の 50%相当分を開催日の1ヵ月前までにお支払い願います。

交通、宿泊及び通訳者費用は別途。

Payment: Total fee is RM9,000 (JPY250,000). 50% of the payment to be made within 1 month upon application. The remaining 50% to be made 1 month prior to the event date.

Transport, accommodation and interpreter fee are exclusive.

Bank Name: MUFG Bank (M) Berhad

Bank Account Name: Japan Graduates Association of Malaysia

Account Number: 113409

Swift Code: BOTKMYKX

=====

組織名 Organization Name: _____

住所 Address: _____

担当者 Contact Person: _____

連絡番号 Contact Number: _____

電子メール Email: _____

フェア参加スタッフ数 No of staff attending Education Fair: ☐ 1 ☐ 2

社印及び署名 Organization Stamp Signature: _____

日付 Date: _____

交通、宿泊及び通訳者申込書 (TRANSPORT, HOTEL & INTERPRETER APPLICATION FORM)

名前 Full Name: _____

組織名 Organization Name: _____

パスポート番号 Passport Number: _____

(パスポートコピーを送ってください。Please attach with Passport copy)

交通 Air Ticket:

日本～マレーシア Japan to Malaysia (MAS/AIR ASIA)

出発 Depart:

日付 Date: _____ 都市 City: _____

帰り Return:

日付 Date: _____ 都市 City: _____

マレーシア国内 Within Malaysia (MAS/AIR ASIA)

- ☐ KL – Johor Bahru
☐ Johor Bahru – Penang
☐ Penang – Kuala Lumpur

宿泊 Hotel:

- ☐ Johor Bahru, Holiday Villa (Check in: 28th August: Check out: 29th August)
☐ Penang, Hotel Jen (Check in: 29th August: Check out: 30th August)
☐ Kuala Lumpur, Eastin Hotel (Check in: 30th August: Check out: _____)

*交通及び宿泊申込は 6 月まで。Please reserve air-ticket and hotel by end of June.

通訳者 Interpreter:

☐ 1名が必要 Yes ☐ 必要ありません No

学校・大学商標使用 Use of logo:

☐ 可能 Yes ☐ 不可 No

*教育フェアにおいて広告に学校・大学商標使用が可能な場合、商標を 5 月末までに送ってください。不可な場合、学校・大学名をさせていただきます。Please send us the school/university's logo by end of May.